

UKRAINIAN ASSOCIATION OF PROFESSORS  
AND RESEARCHERS OF EUROPEAN INTEGRATION

**EUROPEAN STUDIES IN UKRAINE:  
ACHIEVEMENTS, CHALLENGES  
AND PERSPECTIVES**

CONFERENCE PROCEEDINGS

*UNDER ERASMUS+ JEAN MONNET PROJECT  
575385-EPP-1-2016-1-UA-EPPJMO-SUPPA:  
“ENHANCED VISIBILITY ON EUROPEAN INTEGRATION  
TEACHING AND RESEARCH”*

Kyiv  
2 june 2017

TEREN  
2017

УДК 339.94  
ББК У5 Б14

*За повного або часткового використання матеріалів збірника  
посилання на видання обов'язкове.*

*Матеріали надруковані методом прямого відтворення тексту,  
наданого авторами, які несуть відповідальність за його  
достовірність, зміст і стилістику, за правильне цитування джерел  
та посилання на них.*

*Організаційний комітет не несе відповідальності за погляди,  
висловлені авторами матеріалів.*

ЄВРОПЕЙСЬКІ СТУДІЇ В УКРАЇНІ: ЗДОБУТКИ, ВИКЛИКИ ТА  
ПЕРСПЕКТИВИ: Збірник матеріалів Міжнародної науково-практич-  
ної конференції (м. Київ, 2 червня 2017 р.). – Київ: Українська Асоціа-  
ція Викладачів і Дослідників Європейської Інтеграції; Терен, 2017.  
– 416 с.

У збірнику вміщені тези учасників міжнародної конференції на-  
уково-практичної конференції, метою якої було представити осві-  
тянський досвід у сфері викладання Європейських Студій та кращі  
практики європейських інтеграційних досліджень в Україні.

Збірник матеріалів підготовлено та видано за кошти  
Проекту Асоціації 575385-EPP-1-2016-1-UA-EPP1MO-SUPPA:  
«Більш широке висвітлення європейської інтеграції у викладанні та  
наукових дослідженнях», що здійснюється за підтримки Програми  
ім. Жана Моне Еразмус+.



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

*Електронна версія збірника розміщена на сайті: <http://aprei.com.ua/>*

ISBN 978-617-7117-69-7

© Українська Асоціація Викладачів  
і Дослідників Європейської Інтеграції, 2017  
© Автори статей, 2017

УКРАЇНЬСЬКА АСОЦІАЦІЯ ВИКЛАДАЧІВ І ДОСЛІДНИКІВ  
ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ІНТЕГРАЦІЇ

**ЄВРОПЕЙСЬКІ СТУДІЇ В УКРАЇНІ:  
ЗДОБУТКИ, ВИКЛИКИ ТА  
ПЕРСПЕКТИВИ**

ЗБІРНИКІВ МАТЕРІАЛІВ  
МІЖНАРОДНОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

*(ВИДАНО ЗА ПІДТРИМКИ ПРОГРАМИ  
ІМЕНІ ЖАНА МОНЕ ЕРАЗМУС+  
575385-EPP-1-2016-1-UA-EPPJMO-SUPRA:  
«БІЛЬШ ШИРОКЕ ВИСВІТЛЕННЯ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ІНТЕГРАЦІЇ  
У ВИКЛАДАННІ ТА НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ»)*

Київ  
2 червня 2017

ТЕРЕН  
2017

## ЗМІСТ

<b>Акіліна О. В.</b> АКТУАЛЬНІСТЬ ДОСЛІДЖЕННЯ МОЛОДІЖНИХ РИНКІВ ПРАЦІ .....	18
<b>Апакіна Т.</b> APPROXIMATION OF UKRAINIAN LEGISLATION AS THE COMMITMENT UNDER THE ASSOCIATION AGREEMENT .....	22
<b>Балалаєва О.</b> ЕЛЕКТРОННИЙ КОНТЕНТ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ЛАТИНИ: ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД .....	26
<b>Беззубченко О.А.</b> РОЗВИТОК МІЖРЕГІОНАЛЬНИХ ТОРГОВО- ЕКОНОМІЧНИХ ЗАВ'ЯЗКІВ УКРАЇНИ З КРАЇНАМИ ЄС .....	30
<b>Біла С.О.</b> ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД УСПІШНОЇ ПРАКТИКИ СОЦІАЛЬНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ БІЗНЕСУ: ОРІЄНТИРИ ДЛЯ УКРАЇНИ .....	35
<b>Біль М.М.</b> ОСВІТНЯ МОБІЛЬНІСТЬ ЯК ПРІОРИТЕТ РОЗВИТКУ ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПРОСТОРУ .....	41
<b>Вокхан А.</b> GREENING OF EDUCATIONAL POLICY AND DIPLOMACY ...	47
<b>Булатова О.</b> РЕГІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ .....	50
<b>Вдовученко V.</b> EU: CHALLENGES OR CHANGES? NARRATING PROSPECTS FOR FUTURE EUROPEAN STUDIES (ITALY'S VIEW) .....	54
<b>Веселовський Б.А.</b> ПРАВОВИЙ МЕХАНІЗМ ЗАЛУЧЕННЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ГРОМАДЯНСЬКИХ СУСПІЛЬСТВ ДО СПІВПРАЦІ В РАМКАХ УГОД ПРО АСОЦІАЦІЮ З ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ .....	59
<b>Vinska O., Tokar V.</b> FEMALE EMPOWERMENT IN ACADEMIA: CASE OF EU GRANTS AT KYIV NATIONAL ECONOMIC UNIVERSITY NAMED AFTER VADYM HETMAN .....	64

**Акіліна О.В.**

*к.е.н., доцент, Київський  
університет імені Бориса  
Грінченка, доцент кафедри  
управління*

## **АКТУАЛЬНІСТЬ ДОСЛІДЖЕННЯ МОЛОДІЖНИХ РИНКІВ ПРАЦІ**

Розглянуто проблематику молодіжного ринку праці. Особливості безробіття в Україні вимагають проведення додаткових досліджень та розробки спеціальних програм підтримки зайнятості такої категорії населення, як молодь, з урахуванням європейського досвіду.

*Ключові слова:* ринок праці, молодь, безробіття

We consider the problems of the youth labor market. Features of unemployment in Ukraine require additional research. We need European experience to develop special programs to support young people.

*Key words:* labor market, youth unemployment

Сучасне покоління молодих європейців є освіченим, технічно просунутим, мобільним та багаточисельним, але воно стикається із високими соціальними та іншими ризиками, породжуваними глобалізацією. В ЄС безробіття серед молоді розглядається як одна з головних соціальних проблем, що не знайшла ефективного вирішення. Ще в 2009 році був прийнятий документ «Молодіжна стратегія ЄС: інвестування і розширення повноважень». Запропонована стратегія заснована на поєднанні двох підходів: вкладення коштів у молоде покоління і його благополуччя та наділення молодих людей більш широкими соціальними повноваженнями. У найбільш загальному плані перспективні напрямки політики ЄС відображені у стратегії «Європа 2020», для досягнення цілей якої висунуті сім магістральних ініціатив, які в тій чи іншій мірі пов'язані з молодіжною політикою. Перш за все, це відноситься до таких програм, як «Молодь у русі».

Проблемам функціонування молодіжних ринків праці приділено увагу в багатьох сучасних наукових дослідженнях. МОП проводила масштабні дослідження кризи у сфері зайнятості молоді та молодіжної зайнятості в країнах Східної Європи («Криза в сфері зайнятості молоді: час діяти»; «Молодіжна зайнятість в країнах Східної Європи: криза всередині кризи») [1; 2]. Проблематика програмного регулювання молодіжного ринку праці розглянута в складених МОП методологічних керівництвах зі складання національних планів дій в галузі молодіжної зайнятості, з аналізу ринку праці молоді та оцінки молодіжних програм зайнятості [3; 4]. Проте ще недостатньо розглянута значна кількість питань економічного, організаційного, соціального характеру, які виникають при формуванні та застосуванні механізмів регулювання молодіжних ринків праці на локальному рівні. З огляду на викладене, вагомим значення набувають дослідження локальних ринків праці молоді, з точки зору міри, напрямів, заходів, інструментів регулювання.

Кількість безробітних (за методологією МОП) в Україні у віці 15-70 років у I півріччі 2016 р., порівняно з відповідним періодом 2015 р., збільшилася на 1,5% та становила 1,7 млн. осіб. Із загальної кількості безробітних 79,7% раніше працювали, а інші 0,3 млн. осіб шукали роботу вперше та не мали досвіду роботи. Серед останніх переважає молодь, яка була непрацевлаштована після закінчення навчальних закладів. Зокрема, серед таких безробітних у I півріччі 2016 р. частка осіб віком 15-24 роки складала 83,2%, у віці 25-29 років – 13,7% [5]. Також потрібно відмітити, що праця в Україні є «не рентабельною», тому молоді українці їдуть за кордон або працюють у «тіньовій сфері», де молодий працівник незахищений ні під час роботи, ні в перспективі, коли настане час виходити на пенсію.

Збалансувати інтереси роботодавців та найманих працівників повинна допомогти система соціального партнерства. Об'єднуючи зусилля місцевих органів влади, роботодавців і профспілок, вона дозволить впливати на формування і ефективне використання трудового потенціалу молоді. Цей вплив повинен здійснюватися через реалізацію узгоджених економічних та соціальних програм,

забезпечення гарантій у сфері зайнятості, оплати праці, регулювання умов найму і звільнення працівників, робочого часу і часу відпочинку, створення умов для професійного зростання молоді. Місцеві органи влади повинні почути молодих профспілкових лідерів, саму молодь з питань, що її турбують, і спільно напрацювати пропозиції та шляхи подолання цих проблем.

Процес формування ринку праці передбачає створення регулюючих інститутів. На ринку праці багатьох країн ЄС Державна служба зайнятості займає особливе монополне становище, що має два різновиди. Перший полягає в централізації Службою всіх операцій з наймання, другий означає менш жорсткий варіант. В Україні Державна служба зайнятості посідає особливе місце на ринку праці та не підходить під канони ні першого, ні другого різновиду.

В ЄС найбільш поширеними моделями є моделі тристороннього самоуправління та інтеграції Державної служби зайнятості у систему Міністерства праці. Недоліками моделі інтеграції є надмірна політична залежність Служби від виконавчої влади. Тристороннє автономне управління має переваги у тому, що приймаючи участь в управлінні Службою зайнятості, соціальні партнери підтримують її діяльність. Така підтримка з боку асоціації роботодавців полягає, наприклад, у пріоритетному використанні роботодавцями послуг Служби зайнятості щодо найму робочої сили, до чого у більшості випадків вони вдаються в останню чергу. Подібна модель, яка в літературі визначається як квазінезалежна з тристороннім самоуправлінням, найбільш характерно представлена в Німеччині. Використання саме такої моделі є найбільш бажаним для України.

Необхідно враховувати, що ринок праці є неоднорідним, а тому вимагає різних комбінацій методів, заходів і важелів його регулювання з огляду на сегментацію ринку. В першу чергу, необхідно звернути увагу на особливості сегментації молодіжного ринку праці за такою ознакою, як професійно-галузєва.

Ураховуючи ресурсні можливості та різноманітні комбінації факторів впливу в різних сегментах ринку праці, можна прогнозувати різні моделі розвитку молодіжно-

го ринку праці, а в подальшому – різні моделі механізму його регулювання. Обрана модель у певних умовах повинна бути оцінена за допомогою системи показників ефективності реалізації заходів та використання важелів регулювання ринку та остаточно скоригована. У загальному вигляді модель регулювання ринку праці повинна бути орієнтована на пріоритети розвитку економіки, забезпечення повної, продуктивної зайнятості та підвищення рівня життя молоді.

Макроекономічне регулювання ринку праці не може охопити всіх його аспектів, врахувати особливості територій. Тому дуже важливим рівнем регулювання ринку праці є місцевий рівень. На цьому рівні вивчається стан ринку праці, співвідношення попиту та пропозиції робочої сили з урахуванням специфіки місцевості. В залежності від пріоритетів розвитку конкретної території, повинна формуватися концепція зайнятості, зміст і структура якої мають коригуватися з урахуванням, з одного боку, системи загроз та обмежень, а з іншого – потенційних переваг, що включають блок економічних показників, блок ефективності використання трудового потенціалу, блок якості життя. Щодо системи загроз та обмежень, то вони в Україні пов'язані, насамперед, с такими факторами: недосконалість та нестабільність нормативно-правового забезпечення зайнятості молоді; нестабільність податкового законодавства, високий податковий тиск і нерівномірність податкового навантаження на суб'єкти господарювання, водночас низький рівень податкової дисципліни; високий ступінь зношеності виробничих фондів; наявність прихованого безробіття та тіньової зайнятості молоді; відсутність ефективного механізму стимулювання розвитку молодіжного підприємництва; корупція в державних органах та органах місцевого самоврядування.

Отже, особливості безробіття в Україні вимагають проведення додаткових досліджень та розробки спеціальних програм підтримки зайнятості такої категорії населення, як молодь, з урахуванням європейського досвіду.

#### *Список використаних джерел*

1. Кризис в сфере занятости молодежи: время дей-



ствовать: Доклад V Международной конференции труда [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms\\_345399.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms_345399.pdf)

2. Молодежная занятость в странах Восточной Европы: кризис внутри кризиса: Справочный доклад к неофициальной встрече министров труда и социального обеспечения входе 100-й сессии Международной конференции труда [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms\\_345401.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms_345401.pdf)

3. Россас Д. Руководство по составлению национальных планов действий в области молодежной занятости [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_emp/documents/instructionalmaterial/wcms\\_140782.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_emp/documents/instructionalmaterial/wcms_140782.pdf)

4. Мониторинг и оценка программ молодежной занятости: учебные материалы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms\\_492715.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---sro-moscow/documents/publication/wcms_492715.pdf)

5. Доповідь «Ринок праці» у I півріччі 2016 року [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.ukrstat.gov.ua/>

**Anakina T.**

*Yaroslav Mudryi National Law  
University, PhD, Associate  
Professor of International Law  
Department, Senior Legal Fellow  
of the EU Project “Association4U”*

## **APPROXIMATION OF UKRAINIAN LEGISLATION AS THE COMMITMENT UNDER THE ASSOCIATION AGREEMENT**

The thesis is dedicated to the topical issue of legal approximation in the context of Association Agreement between Ukraine and EU and its member states of 2014. Main challenges and